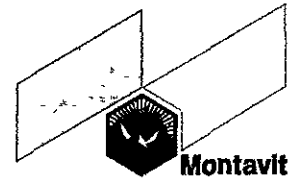


<b>ИЗПЪЛНИТЕЛНА АГЕНЦИЯ ПО ЛЕКАРСТВОТА</b>	
Листовка - Приложение 2	
Към РУ №:	11-1217, 07.12.07
Одобрено:	8/22.11.07

## Информация за пациента

**Acerbine Ointment**  
**Ацербин Маз**



**Прочетете внимателно цялата листовка, тъй като тя съдържа важна за Вас информация.**

Това лекарство се отпуска без предписание. Въпреки това трябва да използвате Ацербин маз внимателно за да получите най-добри резултати от лечението. Запазете тази листовка. Може да имате нужда да я прочетете отново. Ако се нуждаете от допълнителна информация или съвет попитайте Вашия фармацевт. Вие трябва да потърсите лекарска помощ, в случай че Вашите симптоми се влошават или не се подобряват след 10 дни. Ако някоя от нежеланите реакции стане сериозна, или забележите други, неописани в тази листовка нежелани реакции, моля уведомете Вашия лекар или фармацевт

### В тази листовка:

Какво представлява Ацербин маз и за какво се използва?  
Преди да използвате Ацербин маз  
Как да използвате Ацербин маз?  
Възможни нежелани реакции  
Съхранение на Ацербин маз  
Допълнителна информация

### КАКВО СЪДЪРЖА АЦЕРБИН МАЗ?

Активните съставки са dl-ябълчна киселина, салицилова киселина и бензоена киселина. 1 g съдържа: 4.5 mg dl-ябълчна киселина, 0.5 mg бензоена киселина и 0.133 mg салицилова киселина.

Другите съставки са: пропилен гликол, пропилен гликол монолат, метил-4-хидроксibenзоат, пропилен-4-хидроксibenзоат, ксаифин 15, бензилов алкохол и пречистена вода

### КАК ИЗГЛЕЖДА АЦЕРБИН МАЗ И КАКВО СЪДЪРЖА ОПАКОВКАТА?

Маз, безцветна и без мирис в туби по 30 и 100 g, поставени в картонена кутия.

### ПРИТЕЖАТЕЛ НА РАЗРЕШЕНИЕТО ЗА УПОТРЕБА И ПРОИЗВОДИТЕЛ

Pharm. Fabrik MONTAVIT Ges.m.b.H. 6060 Absam/Tirol, Austria

### КАКВО ПРЕДСТАВЛЯВА АЦЕРБИН МАЗ И ЗА КАКВО СЕ ИЗПОЛЗВА?

Маз за лечение на повърхностни кожни наранявания като изгаряния, попарвания, слънчево изгаряне, рани и драскотини.

### КАК ДЕЙСТВА АЦЕРБИН МАЗ?

Ацербин маз е дезинфектант, облекчава болката и ускорява заздравяването на раните. Благоприятства отделянето на мъртвите тъкани от повърхността на раната и същевременно спомага за образуване на нова здрава тъкан. Поради специалния си състав този продукт има антисептичен

ефект. Той осигурява правилното равновесие на течности и подпомага процеса на заздравяване по много начини. Ацербин маз се нанася лесно. Базата му е с ниско съдържание на мазнини и е особено подходящ за лечение на сълязци рани, открити телесни повърхности /напр. лицето и окосмените части на тялото /.

### ПРЕДИ ДА ИЗПОЛЗВАТЕ АЦЕРБИН МАЗИ

Не използвайте Ацербин маз: ако сте алергичен /свърхчувствителен/ към ябълчна киселина, бензоена киселина, салицилова киселина, метил-4-хидроксibenзоат, пропилен-4-хидроксibenзоат или някоя от останалите съставки на Ацербин маз.

Употребявайте Ацербин маз с особено внимание: ако имате обширни изгаряния и рани, посъветвайте се с Вашия лекар; ако имате язва, декубитус /рана от продължително лежане в леглото/ или се подготвяте за кожна трансплантация трябва да се посъветвате с лекар; ако имате нарушена бъбречна функция, не трябва да прилагате Ацербин маз върху голяма площ и за дълги периоди.

Употребата на Ацербин маз при новородени не се препоръчва.

Ацербин маз не трябва да влиза в контакт с лигавиците особено около очите и устата – измийте ръцете си след употреба.

Ако симптомите не се повлияят, ако имате необясними симптоми или ако продуктът не оказва очаквания ефект, трябва да се посъветвате с Вашия лекар.

### УПОТРЕБА НА ДРУГИ ЛЕКАРСТВА

Моля, уведомете Вашия лекар ако приемате или доскоро сте приемали други лекарства, включително и такива, отпуснати без лекарско предписание.

Досега няма съобщения за лекарствени взаимодействия. Все пак, салициловата киселина може да увеличи резорбцията на други лекарствени продукти, прилагани в същата област.



#### **БРЕМЕННОСТ И КЪРМЕНЕ**

Посъветвайте се с Вашия лекар или фармацевт преди да приемате или да употребявате, което и да е лекарство.

По принцип употребата на Ацербин маз по време на бременност и кърмене е възможна. По време на бременност и кърмене Ацербин маз може да се използва само върху малки площи.

По време на кърмене Ацербин маз не трябва да се прилага върху гърдите.

#### **ШОФИРАНЕ И РАБОТА С МАШИНИ**

Ацербин маз не повлиява или повлиява пренебрежимо способността за шофиране и работа с машини.

#### **ВАЖНА ИНФОРМАЦИЯ ЗА НЯКОИ ОТ СЪСТАВКИТЕ НА АЦЕРБИМ МАЗ**

Отделните съставки / бензоена киселина, салицилова киселина, пропилен гликол/ могат да предизвикат дразнене на кожата. Ацербин маз се понася добре когато се използва съобразно указанията.

#### **КАК ДА ИЗПОЛЗВАТЕ АЦЕРБИМ МАЗ?**

*Бебета, деца и възрастни*

Нанасяте Ацербин маз върху раната или увредената кожа няколко пъти дневно.

Времето на употреба зависи от това колко бързо заздравява раната Ви. Ако това изисква дълго време трябва да отидете на лекар за да проверите лечението.

#### **АКО СТЕ ПРИЛОЖИЛИ ПОВЕЧЕ АЦЕРБИМ МАЗ ОТКОЛКОТО Е ТРЯБВАЛО?**

Няма съобщения за прегозиране с Ацербин маз.

Ако прекалено много Ацербин маз се прилага върху големи площи продължително време може да се появят леки признаци на интоксикация, особено при деца поради навлизане на салицилова киселина в тялото. Признаците са гадене, повръщане, замаяване, главоболие, шум в ушите, изпотяване и обриваност. Те се излъчват чрез намаляване на дозата.

Салициловата киселина във високи дози може да предизвика малки кръвоизливи и да увеличи времето на кръвене.

#### **АКО ЗАБРАВИТЕ ДА ИЗПОЛЗВАТЕ АЦЕРБИМ МАЗ?**

Продължавайте да прилагане обичайното количество от продукта, без да увеличавате дозата.

#### **АКО ПРЕКРАПИТЕ УПОТРЕБАТА НА АЦЕРБИМ МАЗ?**

Ако имате допълнителни въпроси за този продукт, попитайте Вашия лекар или фармацевт.

#### **ВЪЗМОЖНИ НЕЖЕЛАНИ РЕАКЦИИ**

Подобно на всички лекарства Ацербин маз може да предизвика нежелани реакции, въпреки че те не се появяват при всеки. Ако някоя от тези нежелани реакции стане сериозна или ако забележите нежелани реакции неописани в тази листовка, моля уведомете Вашия лекар или фармацевт.

След прилагане на Ацербин маз, често може да се изпита временно усещане за топлина, след което пациентът забелязва бързо и продължително облекчаване на болката. В редки случаи върху здравата тъкан непосредствено около третираните рани може да се получи леко зачервяване и обрив.

Много рядко може да се появи неизвестна преди това алергична реакция на свръхчувствителност /контактно сенсibiliзиране/ към салицилова киселина.

Метил-4-хидроксibenзоат и пропилен-4-хидроксibenзоат може да предизвикат реакции на свръхчувствителност, включително късни реакции.

#### **СЪХРАНЕНИЕ НА АЦЕРБИМ МАЗ**

Този лекарствен продукт не изисква особени условия за съхранение.

Съхранявайте го на място далече от погледа и досега на деца.

Не използвайте Ацербин маз след срока на годност върху картонената опаковка с годен до: Срока на годност отговаря на последния ден от посочения месец.

Лекарствата не трябва да се изхвърлят в канализацията или в контейнера за битови отпадъци. Попитайте Вашия фармацевт как да унищожите ненужните Ви лекарства. Тези мерки ще спомогнат за опазване на околната среда.

#### **ДОПЪЛНИТЕЛНА ИНФОРМАЦИЯ**

За всякаква информация за този продукт, моля да се свържете с местния представител на притежателя на разрешението за употреба.

#### **НОМЕР НА РАЗРЕШЕНИЕТО ЗА УПОТРЕБА**

#### **ДАТА НА ПОСЛЕДНО ОДОБРЕНИЕ НА ЛИСТОВКАТА**

